



CALL FOR INTERNS IN THE PROJECT FRIDA

The <u>UNDL Foundation</u> searches **8 interns** to work in the project **FRIDA** in the period of **April-June 2014**. Candidates must be native speakers of French, Romansh, Italian or German, and must be enrolled in any undergraduate or graduate program in the fields of Languages, Linguistics, Computational Linguistics, Natural Language Processing or Translation Studies, in Switzerland or abroad. This is a **part-time paid internship** (20 hours a week, CHF600.00 per month), which may be pursued from distance (online) or at the UNDL Foundation office in Geneva.

IMPORTANT DATES

Application deadline: March 16 - Notification of accepted candidates: March 23 - Internship: April 1 to June 30

REQUISITES

- Candidates must be native speakers of French, Romansh, Italian or German
- Candidates must be officially enrolled in any undergraduate or graduate program in the fields of Languages, Linguistics, Computational Linguistics, Natural Language Processing or Translation Studies, in Switzerland or abroad
- Candidates must have been approved in CLEA250, CLEA500 and CLEA750. These certificates may be pursued online at VALERIE, "The Virtual Learning Environment for UNL". Candidates are not required to have any previous experience in natural language processing but are expected to have some acquaintance with Linguistics and a good command of English. The UNDL Foundation will provide all the necessary training and academic support for any of the tasks to be performed during the internship.

APPLICATION

Candidates must register on the UNLweb and then fill out the form available at www.unlweb.net/unlversity

DURATION

The duration of the internship program is of **3 months**, from April 1 to June 30, 2014. This period can be **extended up to 3 months**, upon the evaluation of the intern and the availability of entries in the database.

GENERAL CONDITIONS

Each intern is expected to create a minimum of **2,000 dictionary entries per month** at the <u>UNLarium</u>, a crowd-sourcing environment. Normally, a dictionary entry takes less than **2 minutes** to be created. Work can be carried out from distance (online) or at the UNDL Foundation office. In any case, the UNDL Foundation will not pay or reimburse any expenses that interns may have concerning the internship, including infrastructure (hardware, software, internet connection, etc.) and logistic support (phone calls, lodging, transportation, etc.).

REMUNERATION

Interns will receive **CHF600.00** per month as a full compensation for the internship activities. The UNDL Foundation will make no deductions from any of the payments due to interns, who will be personally responsible for any and all taxes and other payments due on payments received.

PROJECT FRIDA

The Project **FRIDA** (Français, Rumantsch, Italiano and **D**eustch for **A**nalysis) aims at analyzing and linking, to the **UNL Dictionary**, a list of words from the four official languages of Switzerland. The results are expected to be incorporated in UNL-driven applications and, will be published under a **CC-BY-SA Creative Commons license**.

CERTIFICATION

The UNDL Foundation will issue a **CERTIFICATE OF INTERNSHIP**, upon evaluation, for those who have accomplished the tasks defined in the internship contract. Those interested in validating the internship as academic credits must verify whether this possibility is supported by their academic institution. In any case, the UNDL Foundation has a legal framework to sign agreements with academic institutions, if necessary to be accredited as an official internship program partner.

THE UNDL FOUNDATION

The <u>UNDL Foundation</u> is a **non-profit organization** based in Geneva, Switzerland, which has received, from the **United Nations**, the mandate for exploiting the **Universal Networking Language (UNL)**. The <u>UNL</u> is an artificial language that has been used for several different tasks in natural language engineering. It has been, <u>since 1996</u>, a unique initiative to reduce language barriers and strengthen cross-cultural communication in the framework of the UN.

FURTHER INFORMATION

- For further information, please contact: Ronaldo Martins, Language Resources Manager at r.martins@undlfoundation.org;
- Further information about the FRIDA Project;
- Further information on <u>how to participate in the UNL</u>^{web};
- For general information about the UNDL Foundation, please visit our official website.